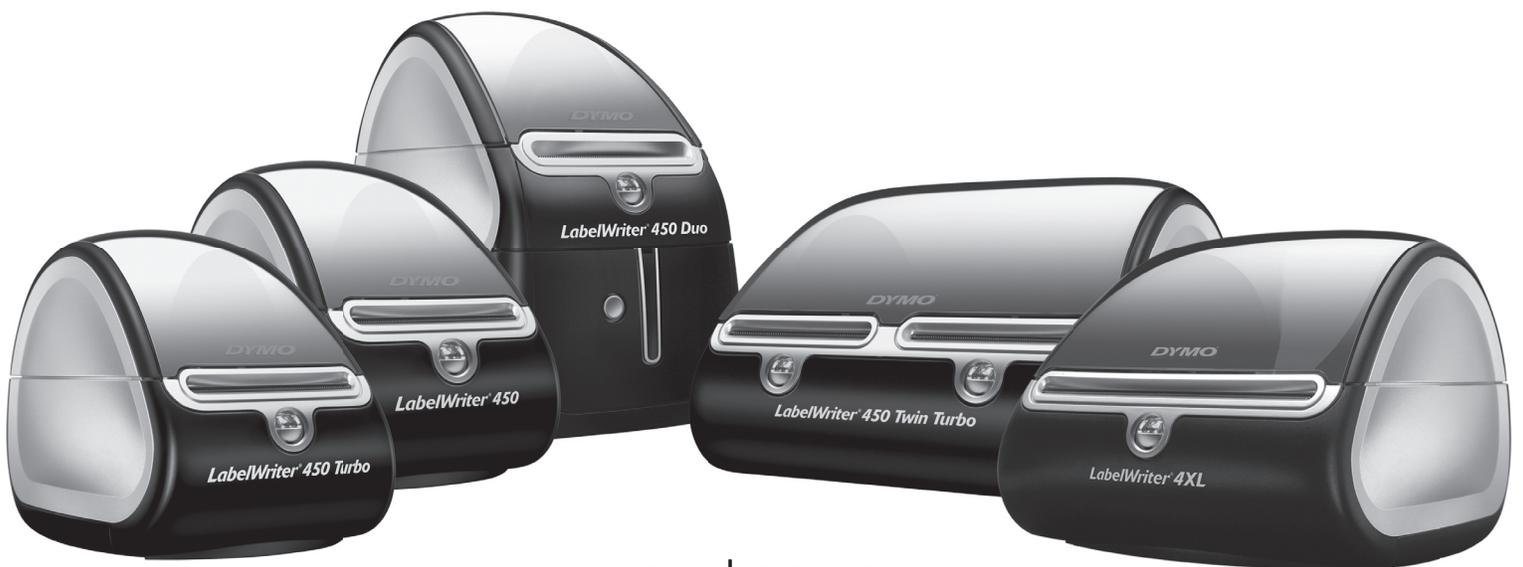


DYMO[®]

Guía del Usuario

Impresoras de etiquetas DYMO[®] LabelWriter[®]



www.dymo.com



Copyright

© 2009-2020 Sanford, L.P. Todos los derechos reservados. Modificado el 8/21.

Queda totalmente prohibida la reproducción o transmisión total o parcial de este documento, en cualquier forma o modo, así como también, la traducción del mismo a otro idioma sin el previo consentimiento por escrito de Sanford, L.P.

Marcas comerciales

DYMO y LabelWriter son marcas comerciales registradas en los Estados Unidos y otros países. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Índice

Precauciones de seguridad	v
Acerca de la impresora LabelWriter	1
Características de la impresora LabelWriter	1
Requisitos del sistema	3
Impresión de etiquetas	3
Información sobre el desarrollador y SDK	3
Acerca de las etiquetas	5
Carga de etiquetas	5
Pedido de etiquetas	7
Mantenimiento de la impresora	9
Ayuda	11
Solución de problemas	11
Indicador de estado	11
Realización de la prueba automática de la impresora	12
Eliminación de un atasco de etiquetas	12
Corrección de la calidad de impresión baja	12
Alimentación incorrecta de las etiquetas	13
La impresora no imprime o detiene la impresión	13
Garantía limitada	14
Obtención de soporte técnico	14
Información técnica y medioambiental	15
Especificaciones técnicas	15
Adaptador de corriente	16
Especificaciones técnicas de la impresora LabelWriter SE450	16
Certificación del dispositivo	17
Información medioambiental	17
Comentarios sobre la documentación	18

Precauciones de seguridad

Lea y comprenda todas las precauciones indicadas a continuación. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.

General

- Elimine las bolsas plásticas correctamente y manténgalas alejadas de bebés y niños.
- Coloque el producto en una superficie plana y estable.
- Siempre utilice el producto como se indica en esta guía del usuario.
- Desconecte el cable de alimentación de inmediato si nota olor, calor, humo, decoloración, alteración anormal o cualquier cosa inusual mientras utiliza el producto.
- No desarme el producto. Comuníquese con Asistencia al Cliente de DYMO para realizar una inspección, ajuste o reparación del producto.
- No deje caer el producto, no lo golpee ni lo manipule de forma descuidada.
- No permita que el producto entre en contacto con ningún tipo de líquido.
- Asegúrese de apagar el producto, si corresponde, y de desenchufar el cable de alimentación antes de limpiarlo. Si no lo hace, podría causar una descarga eléctrica o un incendio.
- No inserte objetos extraños en el producto.
- No utilice disolvente, benceno, alcohol ni otros solventes orgánicos para limpiar el producto. Si lo hace, podría provocar daños al acabado de superficie. Utilice un paño seco y suave para limpiar el producto.

Energía

- Utilice solo el cable de alimentación y el adaptador que vienen con el producto.
- No manipule el adaptador o cable de alimentación si tiene las manos mojadas.
- No corte, dañe, modifique ni coloque objetos pesados sobre el adaptador o cable de alimentación.
- No utilice el adaptador o cable de alimentación si está dañado.
- No tire del cable de alimentación cuando saque el enchufe del tomacorriente. Si lo hace, podría causar una descarga eléctrica o un incendio.

-
- No utilice el adaptador de corriente en un espacio cerrado ni lo cubra con un paño. Asegúrese de que hay suficiente ventilación para evitar que el adaptador de corriente se sobrecaliente.
 - Si el producto no se utilizará durante un período prolongado, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

Impresora

- No coloque los dedos en las piezas móviles o las entradas del producto.
- No inserte objetos ni bloquee la ranura de salida de etiquetas.
- No toque la barra de corte. Podría provocar lesiones corporales.
- No coloque el producto en áreas expuestas directamente a la luz solar, cerca de calentadores u otros artefactos calientes o en áreas expuestas a temperaturas extremadamente altas o bajas, gran humedad o polvo excesivo.
- No sujete ni levante el producto por la cubierta.

Etiquetas

- Utilice solo las etiquetas de la marca DYMO. La garantía del producto no incluye el mal funcionamiento ni el daño provocado por el uso de etiquetas de otra marca.
- Aplique etiquetas solo en superficies secas y limpias que estén a temperatura ambiente.
- No esponga los rollos de etiquetas a la luz solar directa, altas temperaturas, humedad excesiva o polvo. Guárdelas en un lugar fresco y seco.

Capítulo 1

Acerca de la impresora LabelWriter

Gracias por adquirir una impresora de etiquetas DYMO LabelWriter. La impresora LabelWriter le proporcionará años de calidad en la impresión de etiquetas. Tómese unos minutos para consultar cómo utilizar y mantener en buen estado la impresora.

Este manual proporciona información acerca de los siguientes modelos de impresoras:

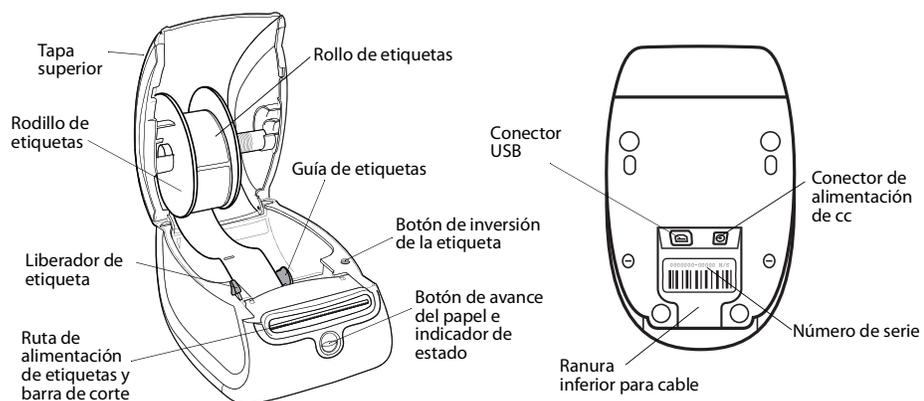
- LabelWriter 450
- LabelWriter 450 Turbo
- LabelWriter 450 Twin Turbo
- LabelWriter 450 Duo
- LabelWriter 4XL
- LabelWriter SE450

Para obtener información completa sobre la programación y el uso de la impresora LabelWriter SE450, consulte la *Guía de consulta técnica LabelWriter SE450* disponible en la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO (www.dymo.com).

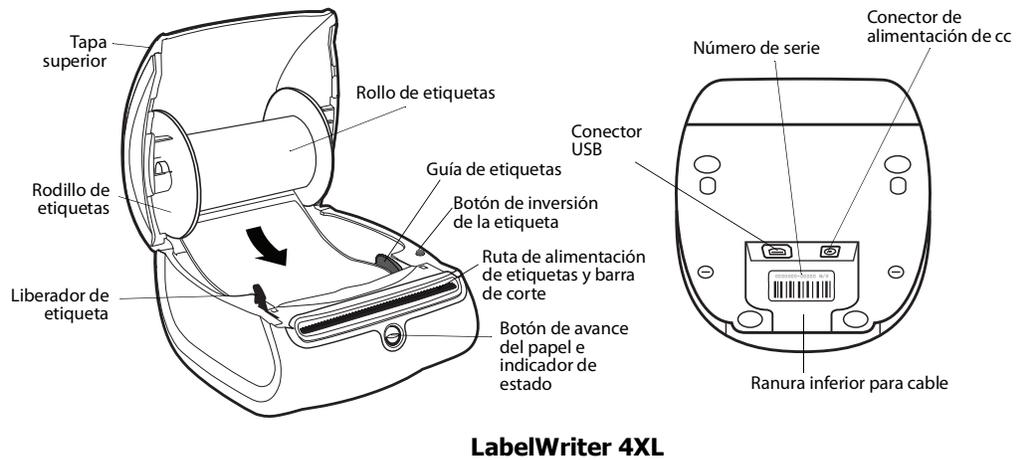
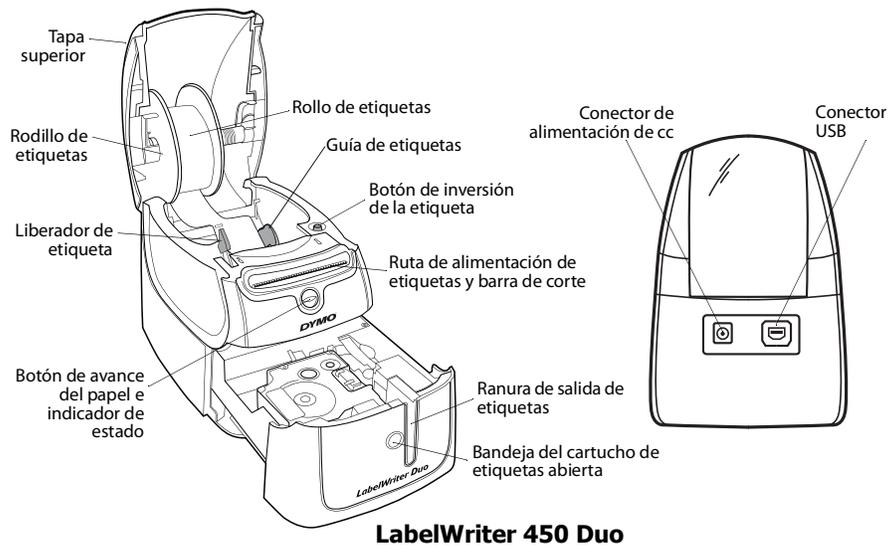
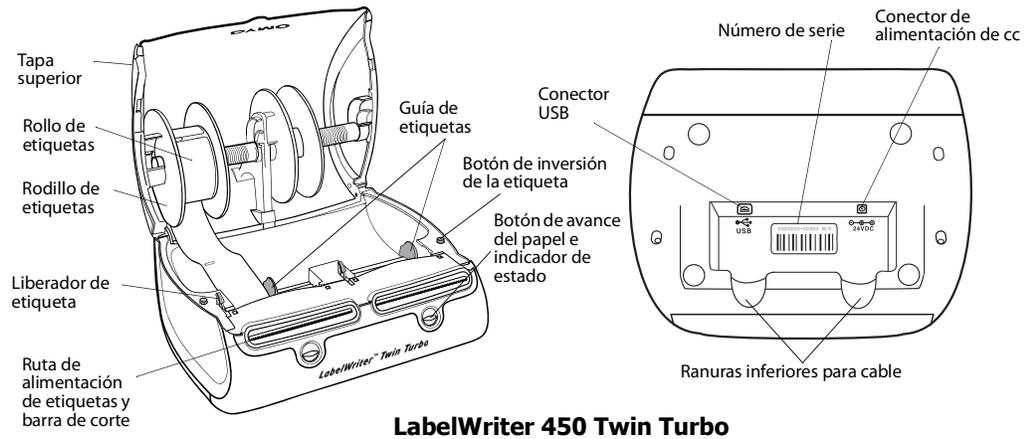
Características de la impresora LabelWriter

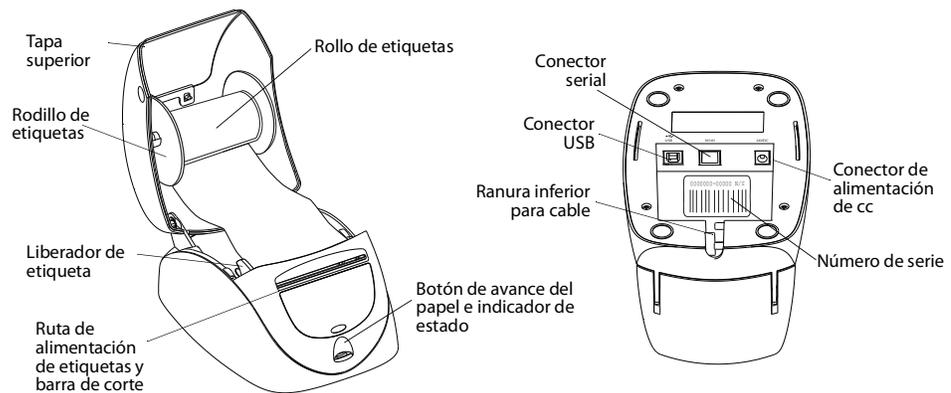
La impresora LabelWriter es una impresora térmica directa y no utiliza tinta ni tóner. En su lugar, la impresora usa el calor de un cabezal de impresión térmica para imprimir en etiquetas sensibles al calor, tratadas de forma especial. Las etiquetas son los únicos productos que tendrá necesidad de comprar.

Familiarícese con los componentes principales de la impresora.



LabelWriter 450
LabelWriter 450 Turbo



**LabelWriter SE450**

El botón de avance del papel situado en la parte delantera de la impresora provoca el avance de una única etiqueta. El botón de inversión de la etiqueta se utiliza para eliminar etiquetas de la impresora al cambiar rollos. La impresora LabelWriter SE450 no incluye un botón de inversión de la etiqueta. El indicador de estado muestra visualmente el estado actual de la impresora. Consulte “Indicador de estado” en la página 11 para obtener una descripción completa del indicador de estado.

Requisitos del sistema

La impresora LabelWriter necesita una conexión USB 1.1 o USB 2.0 y uno de los siguientes sistemas operativos:

- Windows® XP de 32 bits
- Windows Vista®
- Windows® 7, 8, and 10
- Mac OS® v10.4 o posterior

Para utilizar la impresora LabelWriter SE450 con una conexión en serie, se necesita un puerto serial RS-232.

Impresión de etiquetas

El software de escritorio para etiquetas de DYMO facilita el diseño y la impresión de etiquetas. Descargue el software de escritorio para etiquetas de DYMO en support.dymo.com

Información sobre el desarrollador y SDK

DYMO proporciona distintos tipos de información diseñada para ayudar a los desarrolladores a crear productos que funcionan con las impresoras LabelWriter y el software DYMO Label. Abajo están algunas de las notas para quienes estén interesados en desarrollar productos que funcionan con las impresoras LabelWriter.

- Recuerde que las impresoras LabelWriter usan controladores de impresora estándar. Por lo tanto, imprimir en una impresora LabelWriter no es distinto a imprimir en una impresora láser o de inyección de tinta, excepto que las páginas son más pequeñas.

- En los casos en que desee automatizar la impresión y sacar ventaja de la potencia de impresión de etiquetas incorporada en el software DYMO Label, se incluye un juego de desarrollador de software (SDK, por sus siglas en inglés) en su CD LabelWriter. El SDK proporciona interfaces COM y .NET. Para obtener más información, visite la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO: www.dymo.com.

Puede revisar el foro de los desarrolladores en el sitio Web de DYMO en www.dymo.com para ver las noticias más recientes. También puede unirse a la lista de correo de los desarrolladores para recibir anuncios y noticias específicas de los desarrolladores.

Para obtener información completa sobre la conexión de la impresora LabelWriter SE450 a la computadora host u otro dispositivo, y para obtener información acerca de la programación y el uso de la impresora LabelWriter SE450, consulte la *Guía de consulta técnica LabelWriter SE450* disponible en la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO (www.dymo.com).

Capítulo 2

Acerca de las etiquetas

Las impresoras DYMO LabelWriter utilizan tecnología de impresión *térmica* avanzada para imprimir en etiquetas sensibles al calor especialmente tratadas. Esto significa que no tendrá necesidad de reponer tóner, cartuchos de tinta o cintas para imprimir etiquetas.

Nota La garantía de DYMO no incluye el mal funcionamiento o el daño que pueda causar el uso de etiquetas distintas a la marca DYMO. Debido a que las impresoras DYMO LabelWriter utilizan la tecnología de impresión térmica, debe utilizar etiquetas especiales. Es posible que los revestimientos térmicos que se utilizan en etiquetas distintas a la marca DYMO no sean compatibles y provoquen una mala impresión o un mal funcionamiento de la impresora.

La duración de las etiquetas dependerá del uso que se les dé. Las etiquetas de papel térmico, como las que imprime la impresora LabelWriter, pueden perder color de dos formas:

- Exposición directa y prolongada a la luz solar, a la luz fluorescente o al calor extremo.
- Contacto con sustancias plastificadoras (por ejemplo, si coloca las etiquetas sobre fundas de plástico).

En su embalaje original, la vida útil de las etiquetas LabelWriter es de 18 meses. Si utiliza las etiquetas para aplicaciones de corta duración (sobres, paquetes, etc.), el cambio de color no se considera un problema. Si utiliza las etiquetas en archivos que se guardan en archivadores, pasarán muchos años antes de desteñirse. Sin embargo, si las etiquetas se colocan en el margen de una libreta que luego queda expuesta al sol, se desteñirán a los pocos meses.

Para prolongar la duración de las etiquetas cuando no se utilizan, se recomienda guardarlas en un lugar fresco y seco dentro de la bolsa negra original.

Carga de etiquetas

Cada rollo de etiquetas viene dentro de una bolsa de plástico negra. Asegúrese de guardar el rollo de etiquetas en esta bolsa cuando no se utilicen.

La impresora LabelWriter Twin Turbo contiene dos rollos de etiquetas, lo que permite imprimir dos tipos de etiquetas sin necesidad de cambiar el rollo.

La impresora LabelWriter Duo imprime dos tipos de etiquetas: etiquetas de papel troqueladas (como etiquetas de dirección o de envío) y las etiquetas plásticas D1.

iImportante!

Para que la alimentación de las etiquetas sea la correcta durante la impresión, preste atención a los siguientes aspectos al cargar etiquetas en el rodillo e introducirlas en la impresora:

- La guía del rodillo de etiquetas se debe colocar junto al rollo de etiquetas de forma que no quede ningún hueco entre ellos. Consulte la Figura 2.
- Las etiquetas se deben cargar insertando el borde izquierdo de la etiqueta en el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas. Consulte la Figura 4.

Las ilustraciones 3 y 4 de esta sección muestran cómo cargar etiquetas en una impresora LabelWriter 450. No obstante, las instrucciones se aplican a la carga de etiquetas en todos los modelos de impresoras LabelWriter.

Para cargar un rollo de etiquetas

- 1 Con la impresora conectada, presione el botón de avance del papel para expulsar las etiquetas utilizadas para proteger la impresora durante el envío.
- 2 Abra la tapa superior y retire los materiales de embalaje que estén dentro del compartimento de etiquetas.
- 3 Saque el rodillo de etiquetas del interior de la tapa y separe la guía del rodillo del eje.
- 4 Sujete el eje del rodillo con su mano izquierda y coloque el rollo de etiquetas en el eje, de manera que éstas se introduzcan por debajo y el extremo izquierdo del rollo de etiquetas esté totalmente pegado al lateral del rodillo. Consulte la Figura 1.
- 5 Deslice la guía del rodillo sobre el lateral derecho del rodillo y coloque la guía de forma que esté totalmente pegada al lateral del rollo de etiquetas y **no queden huecos** entre el rollo y el rodillo. Consulte la Figura 2.

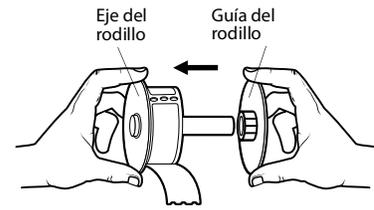


Figura 1

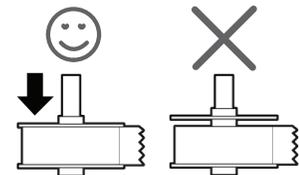


Figura 2

Nota Para asegurarse de que la alimentación de las etiquetas durante la impresión es correcta, el rollo de etiquetas debe estar perfectamente ajustado a los laterales del rodillo de etiquetas, sin que queden huecos.

- 6 Inserte el rodillo de etiquetas en la ranura de la tapa de la impresora de manera que las etiquetas se extiendan desde la parte inferior del rollo. Consulte la Figura 3.
- 7 Alinee el borde izquierdo de la etiqueta con el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas e insértelas en la ranura. Consulte la Figura 4.

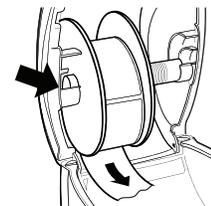


Figura 3

La impresora lleva a cabo la alimentación de las etiquetas de forma automática y se detiene al comienzo de la primera etiqueta.

Si las etiquetas no avanzan en la impresora, asegúrese de que la primera etiqueta se haya introducido correctamente y presione el botón de avance del papel.

Si la primera etiqueta del rollo no es una etiqueta completa, presione el botón de avance del papel para extraer parcialmente la etiqueta.

Nota Sea cual sea el ancho de la etiqueta, su borde izquierdo debe estar alineado con el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas para que éstas avancen correctamente.

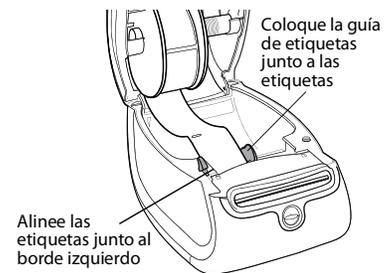


Figura 4

- 8 Deslice la guía de etiquetas hacia la izquierda hasta que se alinee con el borde derecho de la etiqueta. Consulte la Figura 4.

Asegúrese de que la guía de etiquetas no oprima la etiqueta.

- 9 (Sólo Twin Turbo) Repita los pasos 3 al 8 para cargar un segundo rollo de etiquetas.

- 10 Baje la tapa superior con cuidado.

Para cargar un cartucho de etiquetas (LabelWriter Duo)

- 1 Pulse el botón de la parte delantera de la impresora para abrir la bandeja del cartucho de etiquetas.

Nota La primera vez que utilice impresora, saque el cartón protector de la ranura de salida de etiquetas. Consulte la Figura 5.

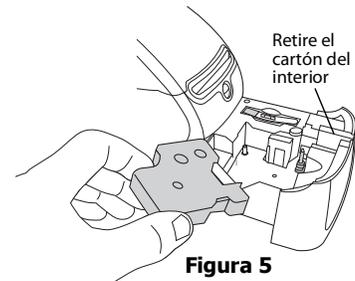


Figura 5

- 2 Asegúrese de que la etiqueta y la cinta estén bien tensas a lo largo de la entrada del cartucho y de que la etiqueta pase entre las guías de etiquetas.

Si fuese necesario, rebobine la cinta en el sentido de las agujas del reloj para tensarla.

- 3 Inserte el cartucho y presione con fuerza hasta que se acople en su sitio. Asegúrese de que la cinta y la etiqueta están correctamente colocadas. Consulte la Figura 6.
- 4 Pulse el botón de la parte delantera de la impresora para cerrar la bandeja del cartucho de etiquetas.

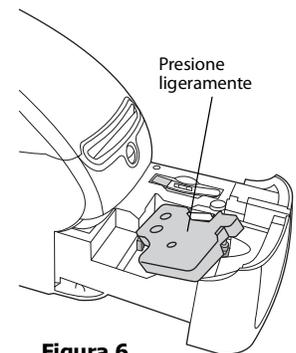


Figura 6

Pedido de etiquetas

DYMO ofrece una completa gama de etiquetas para las impresoras LabelWriter: etiquetas para colocar direcciones en sobres, envíos postales, identificación de carpetas de archivos, etiquetado de todo tipo de soportes, impresión de tarjetas de identificación, etc. Encontrará un listado completo en el sitio Web de DYMO: www.dymo.com.

Precaución La garantía de DYMO no incluye el mal funcionamiento o el daño que pueda causar el uso de etiquetas distintas a la marca DYMO. Debido a que las impresoras DYMO LabelWriter utilizan la tecnología de impresión térmica, debe utilizar etiquetas especiales. Es posible que los revestimientos térmicos que se usen en etiquetas distintas a la marca DYMO no sean compatibles y provoquen una mala impresión o un mal funcionamiento de la impresora.

Esta página se ha dejado intencionadamente en blanco para la impresión a doble cara.

Mantenimiento de la impresora

La impresora LabelWriter ha sido diseñada para ofrecerle un servicio duradero y sin preocupaciones, con muy poca necesidad de mantenimiento. Si sigue las instrucciones de configuración que aparecen en la *Guía de iniciación rápida* y los procedimientos que se describen en esta sección, obtendrá el máximo rendimiento de su impresora LabelWriter.

Para mantener el correcto funcionamiento de la impresora LabelWriter, se recomienda limpiarla habitualmente. Para evitar que penetre suciedad en la impresora, se recomienda limpiar el exterior ocasionalmente. No obstante, se recomienda llevar a cabo periódicamente el mantenimiento del interior de la impresora, como limpiar la ruta de las etiquetas con la tarjeta de limpieza.

Podrá limpiar fácilmente la impresora LabelWriter con los siguiente artículos:

- Paño sin pelusas.
- Alcohol isopropílico, detergente lavavajillas o limpiacristales diluido.
- Cepillo pequeño y suave, como un cepillo de dientes o un pincel de niños.
- Tarjeta de limpieza LabelWriter.

Si desea adquirir tarjetas de limpieza, visite www.dymo.com.

Para limpiar el exterior de la impresora y el compartimiento del rollo de etiquetas

- 1 Desconecte el cable de alimentación.
- 2 Utilice un paño sin pelusas para limpiar el exterior de la impresora.
- 3 Elimine el polvo y la suciedad utilizando los productos de limpieza anteriormente mencionados.
- 4 Abra la tapa superior.
- 5 Utilice un cotonete o un cepillo pequeño y suave para eliminar cualquier tipo de partículas de polvo o de papel del interior de la impresora.
- 6 Retire el rollo de etiquetas y limpie debajo de él.
- 7 Vuelva a conectar el cable de alimentación.
- 8 Si tiene una tarjeta de limpieza LabelWriter, siga las instrucciones impresas en su paquete.
- 9 Vuelva a cargar el rollo de etiquetas cuidadosamente y cierre la tapa superior.

Para limpiar el cabezal de impresión de la impresora de cinta (sólo LabelWriter Duo)

- 1 Presione el botón de la parte delantera de la bandeja del cartucho de etiquetas.
- 2 Retire el cartucho de etiquetas.
- 3 Utilice un cotonete o un cepillo pequeño y suave para eliminar cualquier tipo de partículas de polvo o de papel del interior de la bandeja.
- 4 Retire la herramienta de limpieza del interior de la bandeja.
- 5 Limpie con cuidado el cabezal de impresión con la herramienta.
El cabezal de impresión es muy frágil; límpielo con delicadeza.
- 6 Sustituya la herramienta de limpieza, inserte el cartucho de etiquetas y presione el botón para cerrar la bandeja.

Para limpiar la cuchilla (sólo LabelWriter Duo)

- 1 Presione el botón de la parte delantera de la bandeja del cartucho de etiquetas.
- 2 Retire el cartucho de etiquetas.
- 3 Presione rápidamente los botones de avance del papel y de expulsión de etiquetas al mismo tiempo.
Aparecerá la cuchilla.
- 4 Utilice un cotonete y alcohol para limpiar ambos lados de la cuchilla.
La cuchilla es muy afilada. Tenga cuidado al limpiarla.
- 5 Después de limpiar la cuchilla, presione el botón de expulsión de etiquetas una vez para que la cuchilla vuelva a su posición inicial.

También puede seguir este procedimiento si la cuchilla se atasca en la posición delantera y no se mueve.

Capítulo 4

Ayuda

La impresora LabelWriter debiera imprimir sin problemas durante años, con muy poco mantenimiento. No obstante, en caso de que encuentre algún problema, este capítulo ofrece sugerencias para resolver problemas que se puedan producir al utilizar la impresora. Si no puede solucionar un problema, este capítulo le indica, además, cómo comunicarse con el Departamento de Soporte Técnico de DYMO.

Para obtener información completa sobre la programación y el uso de la impresora LabelWriter SE450, consulte la *Guía de consulta técnica LabelWriter SE450* disponible en la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO (www.dymo.com).

Solución de problemas

Esta sección le ofrece información sobre la detección y solución de los problemas que pueda encontrar al utilizar la impresora LabelWriter.

Indicador de estado

El indicador de estado muestra visualmente el estado actual de la impresora:

Indicador de estado	Descripción
Azul	La alimentación está encendida y la impresora está preparada.
Azul atenuado	La impresora está en modo de ahorro de energía.
Parpadea en azul	Las etiquetas no están correctamente cargadas o el rollo de etiquetas está vacío.

Para la impresora LabelWriter SE450, el indicador de estado muestra el estado actual de la impresora de la siguiente manera:

Indicador de estado SE450	Descripción
Azul	El cable USB está conectado. La alimentación está encendida y la impresora está preparada.
Azul atenuado	El cable USB está conectado y la impresora está en modo de ahorro de energía.
Parpadea en rojo	Las etiquetas no están correctamente cargadas o el rollo de etiquetas está vacío.
Verde	El cable serial está conectado. La alimentación está encendida y la impresora está preparada. La impresora también mostrará verde cuando ambos cables, USB y serial, estén conectados o cuando ninguno de los cables esté conectado.
Verde atenuado	El cable serial está conectado y la impresora está en modo de ahorro de energía.
Parpadea en verde	El cable serial está conectado y la impresora está en modo de configuración. Para obtener información completa sobre la programación y el uso de la impresora LabelWriter SE450, consulte la <i>Guía de consulta técnica LabelWriter SE450</i> disponible en la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO (www.dymo.com).

Alimentación incorrecta de las etiquetas

Si el avance de las etiquetas no es correcto, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que las etiquetas estén correctamente cargadas y de que el borde izquierdo de la etiqueta esté alineado con el borde izquierdo de la ranura de alimentación de etiquetas. Consulte “Carga de etiquetas” en la página 5.
- Asegúrese de que está utilizando etiquetas DYMO. Normalmente, la perforación que otros fabricantes realizan entre las etiquetas no se detecta con las impresoras DYMO. Si la perforación no se detecta, el avance de las etiquetas no será correcto. La utilización de etiquetas de otra marca podría, además, anular la garantía.

La impresora no imprime o detiene la impresión

Si la impresora no imprime o detiene la impresión cuando está en uso, siga los pasos que se indican a continuación para detectar el problema.

- 1 Asegúrese de que la impresora reciba corriente y de que el cable de alimentación no se ha desconectado.

Si el indicador de estado de la parte delantera de la impresora no está encendido, asegúrese de que el cable de alimentación está enchufado y de que funciona la multitoma.

Conecte otro dispositivo cualquiera en la toma de alimentación eléctrica de la pared y multitoma para asegurarse de que el problema no esté relacionado con la toma ni con la multitoma.

- 2 Asegúrese de que el avance de las etiquetas sea el correcto presionando el botón de avance del papel con la impresora encendida.

Si las etiquetas están atascadas, el indicador de estado parpadeará. Consulte la sección “Eliminación de un atasco de etiquetas” en la página 12.

- 3 Compruebe que el cable USB no se ha desconectado de la parte posterior de la impresora ni del equipo.

Consulte las instrucciones de instalación de la *Guía de iniciación rápida* para asegurarse de que el cable esté conectado correctamente.

- 4 (Windows) Compruebe que el controlador de la impresora LabelWriter esté instalado correctamente.

El controlador de la impresora LabelWriter establece la comunicación entre el software y la impresora LabelWriter. El controlador se instala automáticamente al instalar el software que se facilita con la impresora. Sin embargo, es posible que el controlador se haya cambiado o eliminado por error.

- a En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes**.
- b Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora LabelWriter y, a continuación, seleccione **Propiedades**.
- c En el cuadro de diálogo **Propiedades**, haga clic en **Preferencias de impresión**.
- d En el cuadro de diálogo **Preferencias**, haga clic en **Avanzado**.

Aparecerá el cuadro de diálogo Avanzado.

Si no aparecen errores en el cuadro de diálogo Avanzado, el controlador de la impresora se ha instalado correctamente.

Si sigue teniendo problemas tras comprobar los elementos anteriormente indicados, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente para obtener una autorización de devoluciones (RA, por sus siglas en inglés). Consulte “Obtención de soporte técnico” en la página 14.

Garantía limitada

La impresora DYMO® LabelWriter® incluye una garantía que incluye defectos en el material, el diseño o la fabricación que será válida durante los dos años siguientes a la fecha original de compra, (para la impresora LabelWriter SE450, un año desde la fecha original de compra) siempre que se utilice conforme a las instrucciones de funcionamiento. No están incluidos el desgaste ni el deterioro, como tampoco lo están el uso excesivo o incorrecto, o los daños causados por el usuario, ya sea de forma intencionada o accidental.

Las impresoras DYMO LabelWriter están diseñadas sólo para su uso con etiquetas DYMO. Esta garantía no incluye el mal funcionamiento o el daño provocado por el uso de etiquetas de otra marca.

EXCEPTO EN LOS TÉRMINOS INDICADOS EXPRESAMENTE EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, DYMO NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, Y EXCLUYE ESPECÍFICAMENTE LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LA RESPONSABILIDAD DE DYMO SEGÚN ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O AL CAMBIO DE LA IMPRESORA. DYMO NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS PROVOCADOS O ACCIDENTALES, SEAN O NO PREVISIBLES.

ESTA GARANTÍA LE OFRECE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍEN EN FUNCIÓN DE SU ESTADO Y PAÍS.

Obtención de soporte técnico

Si surgen problemas a la hora de instalar o utilizar su impresora, lea detenidamente este manual y asegúrese de que no ha omitido ningún paso descrito en la documentación.

Si no puede solucionar el problema con la información en esta documentación, puede obtener información y ayuda de DYMO.

DYMO dispone de un sitio web, www.dymo.com, que ofrece información de ayuda actualizada sobre la impresora LabelWriter.

877-724-8324

Para comunicarse con nosotros, visite el área de soporte en nuestro sitio Web en: www.dymo.com

Capítulo 5

Información técnica y medioambiental

Este capítulo contiene información técnica y de certificados acerca de la impresora LabelWriter.

Especificaciones técnicas

	450	450 Turbo	450 Twin Turbo	4XL	450 Duo (impresora de etiquetas)	450 Duo (impresora de cinta)
Método de impresión	Térmica directa					Transferencia térmica
Resolución de la impresión	11,8 puntos por mm (300 puntos por pulgada)					7,09 puntos por mm (180 puntos por pulgada)
Velocidad de impresión (etiquetas/min para etiquetas de dirección en modo de texto)	51	71	71	53	71	N/A
Ancho máximo de impresión	56 mm (2,25 pulg.)			105,73 mm (4,16 pulg.)	56 mm (2,25 pulg.)	18,1 mm (0,71 pulg.)
Ancho máximo de los soportes	62 mm (2,44 pulg.)			115 mm (4,53 pulg.)	62 mm (2,44 pulg.)	24 mm (0,95 pulg.)
Longitud máxima de la etiqueta	Definible por el usuario					
Interfaz	Dispositivo de clase de impresora USB 2.0					
Dimensiones (An. x Al. x Pr.)	124 mm (4 7/8 pulg.) x 146 mm (5 3/4 pulg.) x 184 mm (7 1/4 pulg.)	217 mm (8 1/2 pulg.) x 135 mm (5 1/8 pulg.) x 187,5 mm (7 3/8 pulg.)		178 mm (7 pulg.) x 135 mm (5 1/8 pulg.) x 187 mm (7 3/8 pulg.)	140 mm (5 1/2 pulg.) x 203 mm (8 pulg.) x 184 mm (7 1/4 pulg.)	
Peso	0,68 kg (1.5 lb)	1,09 kg (2.4 lb)		0,78 kg (1.75 lb)	1,35 kg (3 lb)	
Requisitos de alimentación de la impresora	24 V cc 1,75 A			24 V cc 3,75 A	24 V cc 1,75 A	
Adaptador de corriente	Entrada: 100-240Vac 50/60Hz 1.2A Salida: 24 V cc 1.75 A			100-240Vac 50/60Hz 1.2A 24 V cc 1.75 A		
Ciclo de trabajo nominal	1.000 etiquetas de envío por hora					
Normas de certificación	CE, FCC, TUV CB, cTUVus, TUV GS y C-Tick					
Garantía	Limitada a dos años					

Adaptador de corriente

Use solo el adaptador de corriente que se indica en esta Guía del Usuario:

- **LabelWriter 450, 450 Turbo, 450 Twin Turbo, 450 Duo:** Modelo de adaptador DSA-42PFC-24 2 240175 de Dee Van Enterprise Co., Ltd.
- **LabelWriter 4XL:** Modelo de adaptador DSA-96PFB-24 2 240375 de Dee Van Enterprise Co., Ltd.

Especificaciones técnicas de la impresora LabelWriter SE450

Para obtener información completa sobre la conexión de la impresora LabelWriter SE450 a la computadora host u otro dispositivo, y para obtener información acerca de la programación y el uso de la impresora LabelWriter SE450, consulte la *Guía de consulta técnica LabelWriter SE450* disponible en la página Programa de desarrolladores en el sitio Web de DYMO (www.dymo.com).

	SE450
Método de impresión	Térmica directa
Resolución de la impresión	8 puntos por mm (200 puntos por pulgada)
Velocidad de impresión (etiquetas/min. para etiquetas de dirección en modo de texto)	Cable USB: 48 lpm Cable serial (115,2 kilo baudios): 40 lpm
Ancho máximo de impresión	54 mm (2,13 pulg.)
Ancho máximo de los soportes	62 mm (2,44 pulg.)
Longitud máxima de la etiqueta	Definible por el usuario
Interfaz	Dispositivo de clase de impresora USB 2.0 Bidireccional, serial RS232 (1.200 a 115,2 kilo baudios)
Dimensiones (An. x Al. x Pr.)	124 mm (4 7/8 pulg.) x 146 mm (5 3/4 pulg.) x 187 mm (7 3/8 pulg.)
Peso	0,817 kg (1 libra 13 onzas)
Requisitos de alimentación de la impresora	24 V cc 1,7 A
Ciclo de trabajo nominal	1.000 etiquetas de envío por hora
Normas de certificación	CE, FCC, Industry Canada, TUV CB, cTUVus, TUV GS y C-Tick
Garantía	Limitada a un año

Certificación del dispositivo

Este dispositivo se ha probado y cumple los requisitos de:

Certificado de prueba de TUV CB

Certificado de cTUVus

Certificado de TUV GS

ESTÁNDAR INTERNACIONAL CEI 60950 Seguridad de equipos de tecnología de la información

FCC, apartado 15, clase B

RoHS 2002/95/CE

Este dispositivo no está diseñado para su uso en el campo de visión directo en lugares de trabajo de presentación visual. Para evitar los reflejos incómodos en los lugares de trabajo de presentación visual, este dispositivo no debe ubicarse en el campo visual directo.

Información medioambiental

El equipo que ha adquirido ha requerido la extracción y el uso de recursos naturales para su producción. Puede contener sustancias peligrosas para la salud y el medio ambiente.

Para evitar que estas sustancias entren en contacto con el medio ambiente y con el objetivo de disminuir el impacto sobre los recursos naturales, se recomienda utilizar los sistemas de recuperación adecuados.

Dichos sistemas reutilizarán o reciclarán la mayoría de los materiales al final de la vida útil de su equipo de manera correcta.

El símbolo del cubo tachado que aparece en el dispositivo le invita a utilizar esos sistemas.



Si necesita más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje, comuníquese con la administración de residuos local o regional.

Si desea obtener más información sobre el rendimiento medioambiental de nuestros productos, comuníquese con DYMO.

Comentarios sobre la documentación

Seguimos trabajando para producir documentación de nuestros productos de la mayor calidad. Agradecemos sus sugerencias. Envíenos sus comentarios y sugerencias sobre la ayuda en línea y de los manuales impresos o en formato PDF.

Incluya los siguientes datos junto con sus sugerencias:

- Nombre del producto y número de la versión.
- Tipo de documento: manual impreso, PDF o ayuda en línea.
- Título del tema (para la ayuda en línea) o número de página (para los manuales impresos o en formato PDF).
- Breve descripción del contenido (por ejemplo, pasos que no corresponden, información que ha de ser aclarada, áreas donde se requiere más información, etc.).
- Sugerencias para corregir o mejorar la documentación.

Agradecemos también las sugerencias sobre temas adicionales que le gustaría que se incluyeran en la documentación.

Envíe un correo electrónico con sus comentarios a:

dymo.docfeedback@newellco.com

Recuerde que el único propósito de esta dirección es recibir comentarios sobre la documentación. Para cualquier pregunta de tipo técnico, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente.